人民日报海外版

PEOPLE'S DAILY OVERSEAS EDITION

2013年4月9日　星期二　癸巳年二月廿九
今日8版　第8767号　人民日报社出版

海外网：http://www.haiwainet.cn
邮箱：peoplehwb@VIP.163.com

地址：中国北京金台西路2号（2 Jin Tai Xi Lu Beijing, China）　邮编：100733　国内代号：1-96　国外代号：D797　海外印点：东京、旧金山、纽约、巴黎、多伦多、墨尔本、雅加达、泗水、首尔

习近平同出席博鳌�亚洲论坛年会的企业家代表座谈

中国发展将为世界作出更大贡献

中国仍处于发展上升期，经济增速完全有可能继续保持较高水平

4月8日，国家主席习近平在海南省博鳌同出席博鳌亚洲论坛2013年年会的中外企业家代表座谈。　新华社记者　李学仁摄

本报海南博鳌4月8日电（记者**杜尚泽、赵成**）国家主席习近平8日在海南省博鳌同出席博鳌亚洲论坛2013年年会的中外企业家代表座谈。习近平强调，中国经济发展前景广阔，中国将坚定不移推进改革开放，加快转变发展方式，坚定不移奉行对外开放政策，继续为外国企业提供更好的环境和条件，中国的发展将为世界作出更大贡献。

32位中外企业负责人参加了座谈会。习近平首先对他们说，企业家是创造就业和财富的重要力量，是促进发展和合作的生力军，也是参与论坛活动的主体。你们如何作为将对亚洲和世界经济发展产生重要影响。借此机会，我愿听取各位意见，同你们进行交流。

随后，美国百事公司总裁阿卜杜拉、澳大利亚福蒂斯丘金属集团董事长福利斯特、泰国正大集团董事长兼首席执行官谢国民、日本邮船集团董事长宫原耕治、瑞典沃尔沃集团总裁兼首席执行官佩森、中国远洋运输（集团）总公司董事长魏家福等6位中外企业家代表发言，介绍各自企业在华投资经营情况，他们一致表达了对中国坚持深化改革的信心和对中国扩大开放的期待，相信中国经济前景广阔、商机无限，他们将继续致力于在中国谋发展，同中国共发展，为中国人民实现中国梦贡献力量。

听取企业家发言后，习近平发表重要讲话。习近平表示，大家的发言很好，听了很受启发。当前，世界经济仍然充满不稳定不确定性，复苏将是一个曲折漫长过程。亚洲经济增长较为强劲。在此背景下，大家对中国经济前景都十分关心，我愿谈几点看法。

习近平指出，中国发展形势总的是好的。中国在今后相当长时期仍处于发展上升期，工业化、信息化、城镇化、农业现代化带来巨大国内市场空间，社会生产力基础雄厚，生产要素综合优势明显，体制机制不断完善。我们确定了“两个一百年”的奋斗目标，提出了实现中华民族伟大复兴的中国梦，实现这些目标必将给中国经济源源不断注入新的活力和动力。经过我们努力，经济增速完全有可能继续保持较高水平。中国将把推动发展的着力点转到提高质量和效益上来，下大气力推进绿色发展、循环发展、低碳发展。

习近平强调，中国市场环境是公平的。所有在中国内地注册企业，都是中国经济重要组成部分。我们将坚持社会主义市场经济方向不动摇，继续加强法治建设，积极改善投资环境，努力实现各类企业依法平等使用生产要素、公平参与市场竞争、同等受到法律保护，把中国市场环境建设得更加公平、更富有吸引力。我们利用外资政策不会变，依法保障外商投资企业合法权益。

习近平表示，中国开放的大门不会关上。过去10年，中国全面履行入世承诺，商业环境更加开放和规范。中国将在更大范围、更宽领域、更深层次上提高开放型经济水平。中国的大门将继续对各国投资者开放，希望外国的大门也对中国投资者进一步敞开。我们坚决反对任何形式的保护主义，愿通过协商妥善解决同有关国家的经贸分歧，积极推动建立均衡、共赢、关注发展的多边经贸体制。

习近平指出，中国发展是惠及世界的。中国的发展首先惠及邻国。2012年，中国前往东亚和南亚国家的游客达1576万人次。中国对亚洲经济增长作出了重要贡献。未来5年，中国需要进口10万亿美元左右的商品，对外投资也将持续较快增长，我们正大力推动同周边国家的互联互通，所有这些举措都将为本地区和全球经济增长作出更大贡献。

习近平最后感谢各国企业家长期以来为中国发展、为促进中国同亚洲以及世界的合作所做的有益工作，表示中国坚持改革开放的决心坚定不移，政策将更加完善。我们将不断提高服务能力和水平，为各国企业家在中国投资兴业提供更好环境和条件。希望各国企业家更好把握中国机遇，实现企业更大发展。

王沪宁、栗战书、杨洁篪在座。

习近平会见耶雷米奇拉加德盖茨

本报海南博鳌4月8日电（记者**赵成、杜尚泽**）国家主席习近平8日在海南省博鳌分别会见第67届联合国大会主席耶雷米奇、国际货币基金组织总裁拉加德和美国盖茨基金会主席比尔·盖茨。

在会见耶雷米奇时，习近平指出，联合国在维护世界和平方面责任重大，在促进和平发展、倡导合作共赢等方面还有很多工作要做。中国是维护世界和平、促进共同发展的积极力量。我们坚定维护联合国宪章宗旨和原则，积极践行多边主义，主张通过对话协商解决国际上的分歧，倡导不同文明对话交流。中国支持联合国帮助发展中国家发展，完善和创新全球经济治理机制，增加新兴市场国家和发展中国家的代表性和发言权。

在会见拉加德时，习近平指出，世界经济仍处在深度调整中，仍然存在许多不稳定不确定性，世界经济形势喜忧参半。国际社会需要同舟共济，携手合作，共克时艰。一是加强宏观经济政策协调，致力于保持增长、维护稳定、促进就业。二是更加关注发展问题，帮助发展中国家消除贫困，实现可持续发展。三是聚焦世界经济领域重大紧迫问题，希望有关国家平衡处理好当前和长远、本国政策和国际责任的关系。希望国际货币基金组织完善治理结构，增加新兴市场国家和发展中国家的代表性和发言权，为促进世界经济复苏和增长作出贡献。中方愿深化同国际货币基金组织合作，继续支持和推动国际货币基金组织改革。

在会见盖茨时，习近平对盖茨基金会同中方有关部门就艾滋病和结核病防治、控烟、生物医药研制等开展的良好合作表示赞赏。表示中国秉持创新驱动理念，鼓励创新、支持创新。中方愿深化同盖茨基金会的合作，希望双方秉持创新精神，共同致力于促进人类健康、消除贫困，使合作成果更多地惠及各国人民。

李克强与柬埔寨首相洪森会谈

中柬是患难与共真朋友好伙伴

本报北京4月8日电（记者**吴乐珺**）国务院总理李克强8日在人民大会堂同柬埔寨首相洪森举行会谈。

李克强说，今年是中柬建交55周年和“中柬友好年”，中柬已成为患难与共的真朋友、好伙伴。中方将坚定奉行对柬友好政策，愿与柬方共同努力，推动两国关系结出更加丰硕果实。

李克强指出，当前，中柬都处在国家全面发展的关键时期，可结合各自发展战略，发挥互补优势，促进共同繁荣发展。第一，加强战略沟通，及时就双边关系和共同关心的重大问题交流协调。第二，深化务实合作，重点加强农业、基础设施、能源、电信、水利等领域合作。第三，加强人文交流，共同办好“中柬友好年”活动，扩大文化、教育、旅游、民航等领域交流合作，欢迎更多柬青年学子来华深造。第四，加强执法安全合作，推进在打击贩毒、反恐、打击跨国犯罪等方面的合作。第五，加强多边协调，密切双方在国际组织、区域次区域等多边事务中的沟通配合。

洪森表示，他完全同意李克强总理对双边关系的积极评价和对进一步发展两国关系的建议，愿与中方加强沟通协调，完善合作机制，继续相互坚定支持，造福两国人民。

会谈后，两国领导人共同出席了双边有关合作文件的签字仪式。

李克强会见秘鲁总统乌马拉

本报北京4月8日电（记者**吴乐珺**）国务院总理李克强8日在人民大会堂会见秘鲁总统乌马拉。

李克强说，秘鲁是拉美重要国家，也是与新中国建交最早的拉美国家之一。中方愿与秘方一道努力，按照建设中秘全面战略伙伴关系的新共识、新要求，不断深化友好互利合作。

李克强表示，中方赞赏秘方对建立中拉合作论坛、推进中拉整体合作的积极态度，愿同包括秘鲁在内的广大拉美和加勒比国家一道，推动中拉合作取得积极进展，造福两国和中拉人民。

俞正声分别会见芬兰秘鲁总统

本报北京4月8日电（记者**李伟红**）全国政协主席俞正声8日下午在人民大会堂分别会见了芬兰总统尼尼斯特和秘鲁总统乌马拉。

会见尼尼斯特时，俞正声说，芬兰是中国在欧盟内重要的合作伙伴。两国各领域合作广泛深入，特别是在节能、环保、科技、创新等新兴领域合作不断拓展。中国全国政协愿与芬兰议会和社会各界保持经常交往，加强治国理政经验交流，共同推动中芬关系取得更大发展。

会见乌马拉时，俞正声说，中秘同为发展中国家，双方本着互利共赢的原则进一步加强友好合作，符合两国和两国人民的现实和长远利益。中国全国政协愿进一步加强与秘方的友好往来，为促进中秘关系发展发挥积极作用，使中秘友好更加深入人心，使中秘合作更好惠及两国人民。

博鳌亚洲论坛年会闭幕

据新华社海南博鳌4月8日电（记者**王自宸、傅勇涛**）博鳌亚洲论坛2013年年会8日下午在海南博鳌落下帷幕。

本届年会以“革新、责任、合作：亚洲寻求共同发展”为主题，共安排54场论坛，重点讨论公共外交、国际关系、国际战略、地区安全等议题。

国家主席习近平出席年会开幕式，并发表题为《共同创造亚洲和世界的美好未来》的主旨演讲。

论坛秘书长周文重介绍，本次年会受到亚洲各界，特别是企业界的关注，2000余名各国政要、工商界领袖、专家学者、媒体人士等出席了今年年会，论坛总接待规模达到3800人。

周文重说，论坛年会期间，参会的代表涵盖各大洲、各主要经济体，既有产业界、教育学术界、媒体人士，也有各国官方代表。大家围绕年会主题，在诸多热门领域、热点问题上形成广泛共识，为今后合作奠定了良好基础。

参加年会的许多嘉宾表示，一个互信合作、共同发展的亚洲，不仅符合亚洲的利益，也必将有利于世界经济的恢复性增长和国际政治秩序的进一步稳定。

江西环鄱阳湖区

笔架山风电场并网发电

日前，中国电力投资集团公司江西电力有限公司笔架山48兆瓦风电项目全部建成投产。该风电项目位于九江市都昌县境内，每年可提供超过1亿千瓦时的绿色电能。

傅建斌摄（**新华社**发）

“一己之私”谁来认领

■ 黄　晴

中国国家主席习近平在博鳌论坛发表主旨谈话时说：“国际社会应该倡导综合安全、共同安全、合作安全的理念，使我们的地球村成为共谋发展的大舞台，而不是相互角力的竞技场，更不能为一己之私把一个地区乃至世界搞乱。”在这段讲话中，最后一句无主语论述最引人关注，中外媒体纷纷猜测，谁怀有“一己之私”？谁又在试图搞乱“一个地区乃至世界”？

其实，这样的猜测并没有太大的意义。原话的主旨是倡导一种新的国际安全理念，反对狭隘的、孤立的、绝对的一国安全观。如果硬要说意有所指，那就是阿Q头上的虱子，谁有谁知道，谁有搞乱世界之心，谁有搞乱世界之举，就是谁。

回顾新世纪以来的世界安全形势，“热点”和“乱点”不少。其中，首推当是阿富汗和伊拉克，两个地方已乱了十年有余，迄今仍是一种“鲁难未已”的局面，这样一种局面的形成，有内在矛盾的因素，更有外部军事暴力介入和引爆作用。对于这场“搞乱”游戏的各方参与者而言，基本上是一个多输的局面。有的国家花了上万亿美元，搞了个不了之局，最后想以不了了之的方式退场，并触发了本国的财政金融危机。

其后，西亚北非又出现了乱局。西方国家在开始时相当亢奋，煽风点火，对利比亚还进行了直接的军事干预。此后，埃及、突尼斯、利比亚等国都出现了以“伊斯兰化”为特征的新社会整合，这恐怕是西方国家始料未及的。叙利亚的乱局已持续了两年，局面仍是胶着。实际上，西方对局面的主导能力已相当弱了，倒是周边的伊斯兰国家有更多的着力点，游戏的参与者已多元化。

最近，亚太地区也出现了紧张局面，朝鲜半岛对峙升级，理论上存在“自杀”和“大伤”的最坏可能，但到目前为止，对抗处于话语和姿态的层面，有关各方应不会有寻求最坏可能的意愿。此外，亚太地区还有东海、南海等热点，有的外部非当事国，或怀有干扰中国和平发展的“一己之私”，扮演了挑唆生事的不光彩角色。

一个国家有点“一己之私”，或情所难免。问题是，世界是许多国家的世界，国家也要有“己所不欲，勿施于人”的理念，才好彼此相处。一个国家的头脑要清楚，对形势的判断要准确，对世界趋势能较好把握，才能较好较负责地处理好世界事务。国家和人一样，“一己之私”太膨胀了，就会生出许多虚妄的主观念头，就会把事情搞得乱糟糟，把世界搞得乱糟糟。

（作者为本报高级编辑）

望海楼

本栏目主持人：陈振凯